

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 43 (1951)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

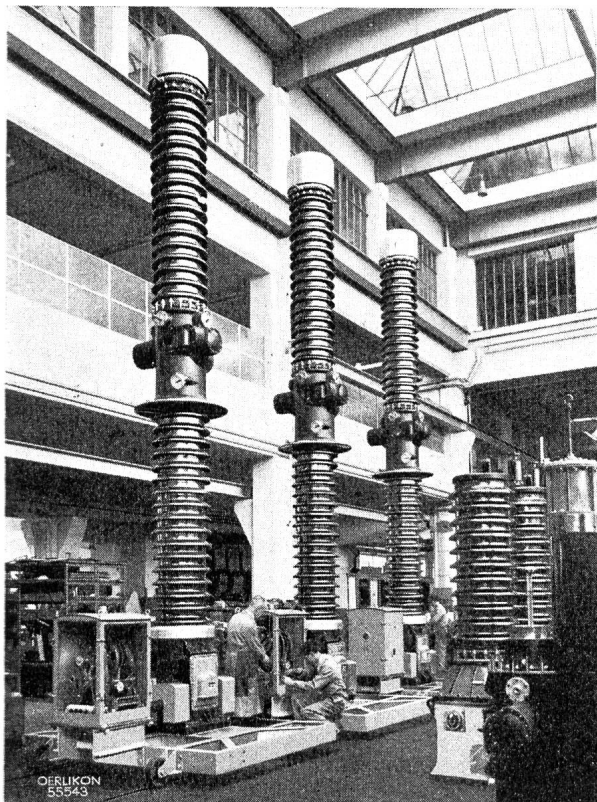
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Ölarne Schalter 220 kV in der Montagehalle

# OERLIKON

*Generatoren  
Transformatoren  
Schaltanlagen  
Apparate*

Für das Kraftwerk Verbano der Maggia Kraftwerke AG liefern wir 7 Einphasentransformatoren zu 21000 kVA, 220 kV, und für die Schaltstation Avegno 2 ölarme Schalter 220 kV, 5000 MVA.

**MASCHINENFABRIK OERLIKON • ZÜRICH 50 • Tel. 481810**

## MAGGIA KRAFTWERKE AG. STUFE VERBANO

Los 3 Druckstollen  
Ausführung durch

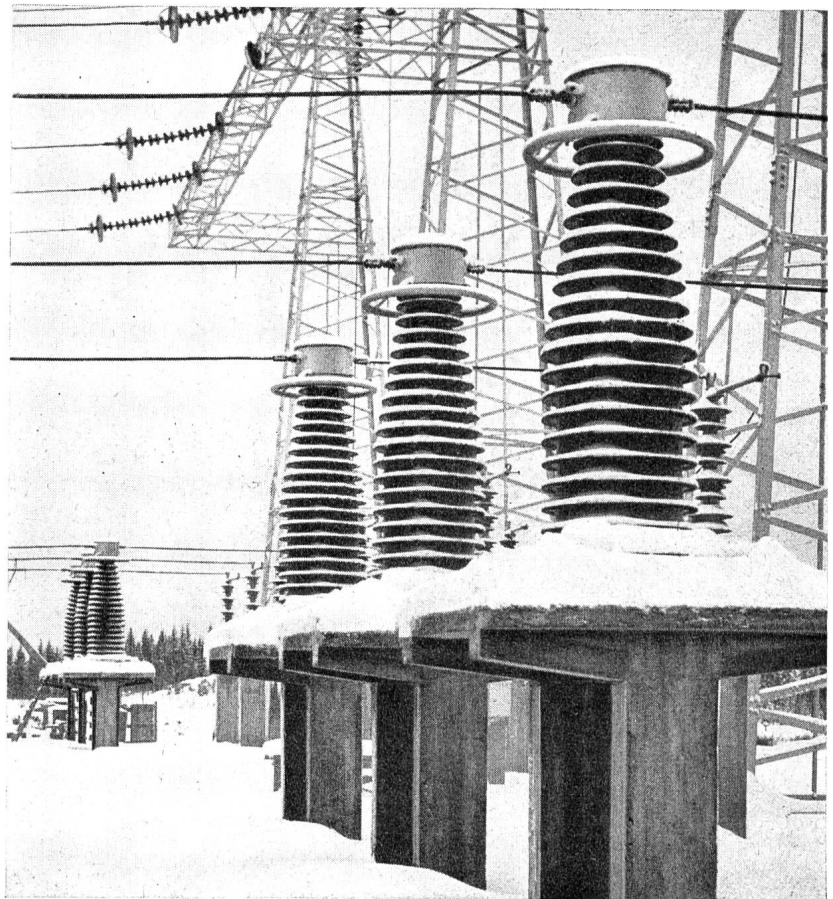
**CONSORZIO GALLERIA VERBANO  
PORTO RONCO  
TICINO**

**Ed. Züblin & Cie. AG. Zürich  
Prader & Cie. AG. Zürich  
Gebr. Merlini & Co. Locarno**

**HAEFELY**

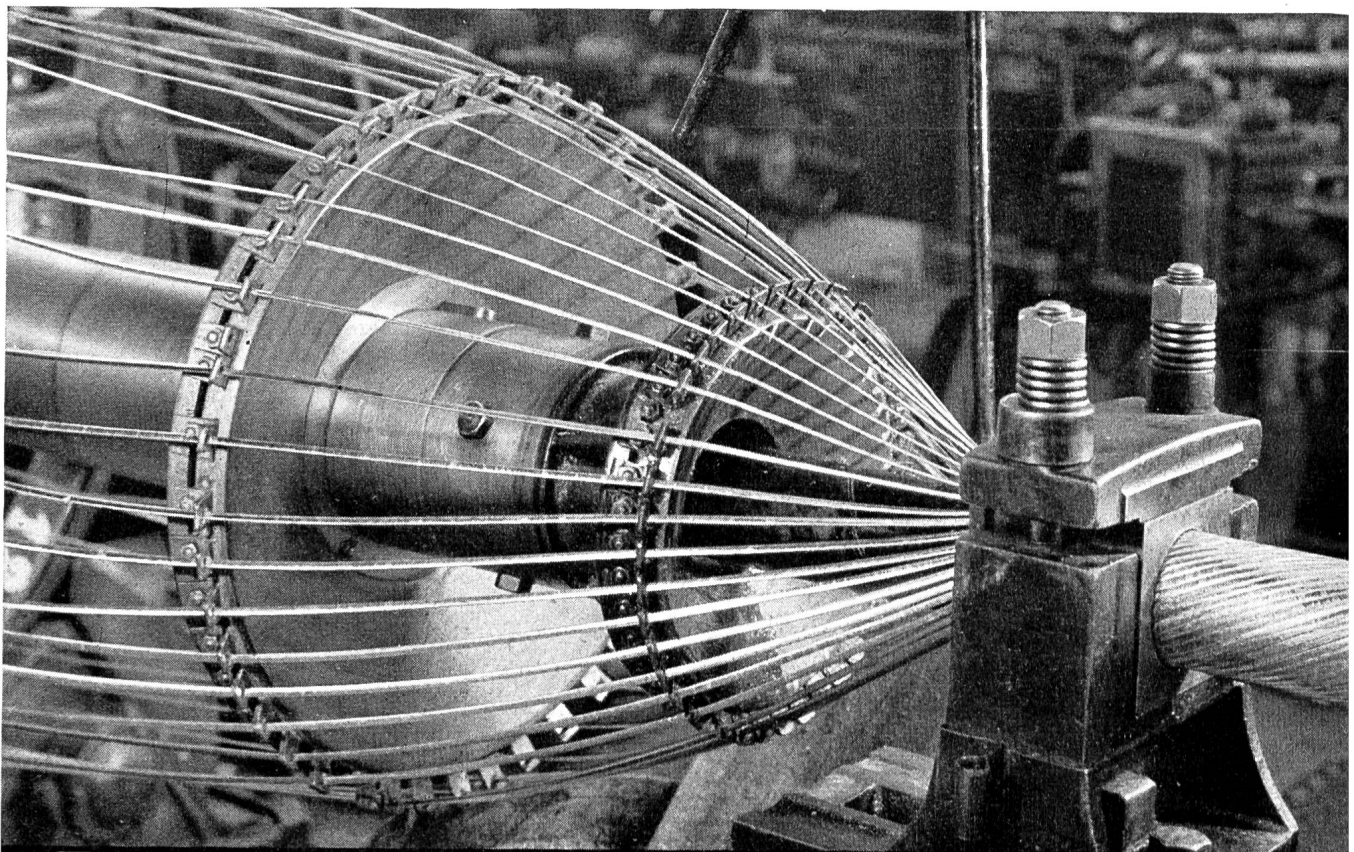
# Mess- wandler

Strom- und Spannungswandler  
für Nennspannungen bis 220 kV.  
Messgruppen, enthaltend je einen  
Strom- und einen Einphasen-  
Spannungswandler, für Nenn-  
spannungen bis 150 kV.



92 W

**EMIL HAEFELY & CIE AG BASEL**



***Câbles Cortailod***



**S**kelett-Stahlbau

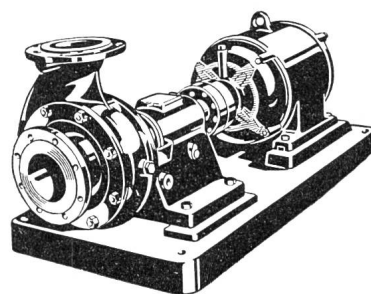
**Eisen-Großkonstruktionen**

**Rohre für  
Druckstollenpanzerung**

**Gepreßte Blechteile**

**Officine Ettore Ambrosetti  
Lugano**

Tel. (091) 2 27 01/02 Telegramm: Ambrofer



## **ZENTRIFUGALPUMPEN**

für jeden Zweck

**PUMPENBAU BRUGG**

K. RÜTSCHI - Tel. (056) 4 13 31

# **50 JAHRE MENCK-BAGGER**



Diesel- und Elektro-Universal-Bagger

### **VORZÜGE:**

#### **Patentierte Kippschwelle**

bewirkt bemerkenswerte  
Leistungssteigerung bei  
gleichem Gewicht

#### **Gesteuerte Löffelklappe**

ermöglicht schonende und  
dosierende Entleerung

#### **Patentierter Dreh- schieber im Tieflöffel**

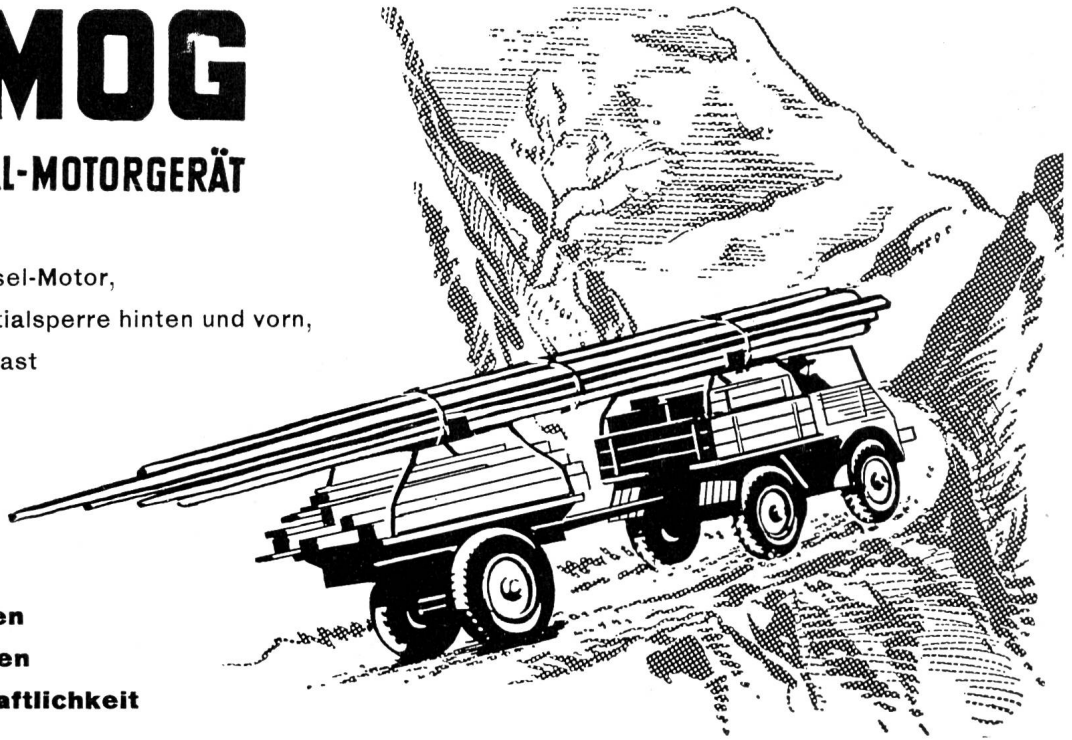
garantiert vollständige Ent-  
leerung in jedem Falle

**HEINRICH GERTSCH, ZÜRICH-AFFOLTERN** Tel. 46 64 90



mit Mercedes-Benz-Diesel-Motor,  
Vierradantrieb, Differentialsperre hinten und vorn,  
Brücke für 1100 kg Nutzlast

Als Schlepper  
für **große Lasten**  
auf **schlechten Straßen**  
mit **starken Steigungen**  
bei **höchster Wirtschaftlichkeit**



das **ideale Fahrzeug**  
für den **Kraftwerksbau**

ALLEINVERKAUF

**Robert Aebi & Cie AG Zürich**

Uraniastraße 31/33

Telephon (051) 23 17 50



**AG HEINR. HATT-HALLER ZÜRICH**  
**HOCH- UND TIEFBAU**

Ausführung folgender Arbeiten  
am Maggia-Kraftwerk:

**Zulaufstollen Los 10**  
**7500 m**

**Staumauer Sambuco**  
**720 000 m<sup>3</sup> Beton**

(in Arbeitsgemeinschaft)